

DRŽAVNO NATJECANJE  
UČENIKA OSNOVNIH ŠKOLA REPUBLIKE HRVATSKE

**FRANCUSKI JEZIK**

ZAPORKA: \_\_\_\_\_

Broj postignutih bodova:

I. Slušanje s razumijevanjem: \_\_\_\_\_ / 20

II. Pisano izražavanje: \_\_\_\_\_ / 30

III. Čitanje s razumijevanjem: \_\_\_\_\_ / 30

IV. Uporaba jezika: \_\_\_\_\_ / 20

**Ukupno bodova: \_\_\_\_\_ / 100**

V. Usmeno izražavanje: \_\_\_\_\_ / 20

VI. Usmeno izlaganje: \_\_\_\_\_ / 10

**Ukupno bodova: \_\_\_\_\_ / 30**

**UKUPNO BODOVA: \_\_\_\_\_ / 130**

Državno povjerenstvo :

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

Predsjednik Državnoga povjerenstva:

\_\_\_\_\_

## I. COMPRÉHENSION ORALE

### Consigne générale

Vous allez entendre 3 documents. Pour chaque document:

- lisez d'abord la consigne et les questions – 2 minutes
- écoutez une première fois – vous pouvez déjà commencer à répondre aux questions
- répondez aux questions - 1 minute
- écoutez une deuxième fois – vous pouvez continuer à compléter vos réponses
- finissez de compléter vos réponses - 1 minute

I. Écoutez, puis cochez (  ) la réponse correcte dans la case vrai (V), faux (F) ou l'information n'est pas donnée dans le texte (?).

		VRAI	FAUX	?
1.	Blanka Vlašić est spécialiste du saut en longueur.			
2.	Son père est un ancien marathonien.			
3.	Sa mère est une sportive de haut niveau.			
4.	Elle était double championne du monde junior de saut en hauteur.			
5.	Elle avait presque 17 ans à ses premiers Jeux Olympiques d'été.			
6.	À Osaka, elle s'est montrée à la hauteur de ses compétences sportives.			
7.	Son père était à Osaka au moment de sa participation.			

\_\_\_\_\_ / 7 points

**II. Écoutez, puis complétez les phrases suivantes par les mots qui manquent.**

1. L'hymne européen est tiré de la \_\_\_\_\_ symphonie.
2. Cette symphonie a été composée par \_\_\_\_\_.
3. Le dernier mouvement de la symphonie est connu sous le nom d'*Ode à la* \_\_\_\_\_.
4. Ce poème lyrique exprime une vision idéaliste de la race humaine et de la \_\_\_\_\_ de tous les hommes.
5. Le drapeau européen est le symbole de l'\_\_\_\_\_ européenne.
6. Le drapeau a \_\_\_\_\_ étoiles dorées.

\_\_\_\_\_ / 6 points

**III. Écoutez le dialogue, puis entourez la réponse correcte:**

1. La mère raconte la scène qui s'est passée :
  - a) vendredi dernier
  - b) samedi dernier
  - c) dimanche dernier
2. Dans la garde-robe de la fille il n'y a pas :
  - a) de robes
  - b) de pantalons
  - c) de chemisiers
3. La mère aide sa fille à ranger sa garde-robe :
  - a) en hiver et en été
  - b) au printemps et en été
  - c) en été et en automne
4. En criant « Quelle horreur ! », la fille exprime :
  - a) qu'elle a peur
  - b) qu'elle est heureuse
  - c) qu'elle est dégoûtée
5. À un moment, la mère est restée :
  - a) sans voix
  - b) sans choix
  - c) sans émotion

6. Le chemisier à grosses fleurs a été choisi par :

- a) la fille et sa mère
- b) la mère
- c) la fille

7. Enfin, la mère se demande si elle doit encore:

- a) aider sa fille à ranger sa chambre
- b) aider sa fille à choisir ses vêtements
- c) aider sa fille à ranger son bureau

\_\_\_\_\_ / 7 points

**TOTAL COMPRÉHENSION ORALE \_\_\_\_\_ / 20 points**





DRŽAVNO NATJECANJE  
UČENIKA OSNOVNIH ŠKOLA REPUBLIKE HRVATSKE

**FRANCUSKI JEZIK**

ZAPORKA: \_\_\_\_\_

III. Čitanje s razumijevanjem: \_\_\_\_\_ / 30

IV. Uporaba jezika: \_\_\_\_\_ / 20

**Ukupno bodova: \_\_\_\_\_ / 50**

Državno povjerenstvo:

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

Predsjednik Državnoga povjerenstva:

\_\_\_\_\_

### III. COMPRÉHENSION ÉCRITE

#### Exercice 1

Lisez attentivement le document suivant.

#### *Ceux qui s'engagent pour la planète*

 <p>Depuis qu'elle est maman, <b>Julia Roberts</b> est devenue soucieuse de l'environnement: sa voiture a un moteur hybride, sa villa fonctionne à l'énergie solaire, et l'eau de sa salle de bain serait même recyclée!</p>	<p>« Puisqu'il faut changer les choses / <b>Aux arbres citoyens!</b> / Il est grand temps qu'on propose/ Un monde pour demain »...</p>  <p><b>Yannick Noah</b> s'engage dans ses chansons.</p>  <p><b>Bixente Lizarazu</b> ne joue plus au foot : il se consacre à la protection de la côte Basque. Il a créé une association écologique.</p>	 <p><b>Madonna</b> investit son argent dans une société qui produit de l'aluminium: une des 10 entreprises les plus polluantes du monde! Sans parler du style de vie de la chanteuse! Elle est loin d'être un modèle en matière d'écologie.</p>
 <p>Devenue célèbre au cinéma, <b>Marion Cotillard</b> est également une citoyenne engagée: la jolie comédienne est en effet le porte-parole français de Greenpeace.</p>	 <p>Pour la première de <i>Ocean's 13</i>, <b>Brad Pitt</b> est arrivé en voiture "Hydrogen 7", un modèle qui favorise l'économie d'énergie.</p>	<p><b>Leonardo DiCaprio</b></p>  <p><b>La Palme d'or de l'environnement</b></p> <p>En matière d'engagement, notre Leo tient la palme. Au festival de Cannes 2008, il est venu présenter un documentaire, <i>The 11th Hour</i>, dont il est producteur, co-scénariste, et voix-off. Il traite des dangers qui pèsent sur les écosystèmes de la planète. Il habite dans un appartement écolo à New York (panneaux solaires, traitement des eaux, filtration de l'air).</p>
<p><b>Luc Besson</b></p>  <p>est parvenu à sensibiliser les enfants avec son nouveau film d'animation sur un thème écologique.</p>	<p>La belle actrice montre un intérêt pour la cause écologique. En 2005</p>  <p><b>Cameron Diaz</b> a produit une émission sur les animaux en voie de disparition, et fait un spot diffusé à travers le monde. Et bien sûr, elle conduit une voiture hybride.</p>	



Remplissez la grille en cochant les bonnes cases. Attention : le nombre de cases cochées pour une personne peut varier de 1 à 3.

Il / elle	utilise l'énergie solaire, ne gaspille pas l'eau.	produit / tourne des films ou reportages sur le thème écologique	invite à réagir contre la disparition des forêts ou des animaux	utilise une voiture qui favorise l'économie d'énergie	mobilise les gens pour sauver les océans et préserver la côte.
<b>Luc Besson</b>					
<b>Yannick Noah</b>					
<b>Brad Pitt</b>					
<b>Bixente Lizarazu</b>					
<b>Julia Roberts</b>					
<b>Cameron Diaz</b>					
<b>Leonardo DiCaprio</b>					
	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>

\_\_\_\_\_ / 11 points

## Exercice 2

De quel personnage parle-t-on ? Relisez le document n°1 et écrivez son nom.

a) *Une vedette américaine pas trop soucieuse de l'environnement. D'ailleurs, son comportement et ses attitudes ne sont pas toujours exemplaires :*

\_\_\_\_\_

b) *L'auteur-compositeur-interprète français qui a écrit un véritable hymne à la protection de la planète. Il nous invite à réagir et à penser aux générations futures :*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ / 2 points

### Exercice 3

Lisez le message de Caroline.

Je m'appelle Caroline, j'ai 14 ans, j'habite à Bayonne, capitale du pays Basque français (Pyrénées-Atlantique). Je fais de la danse basque traditionnelle. En hiver, on s'éclate ici - c'est la saison des bals ! J'adore regarder les films documentaires, surtout sur les mystères du monde. Par exemple, cette vieille statue de l'île de Pâques qui vient à Paris avec un message pour notre civilisation? Moi, j'irai la voir, c'est sûr ! Qu'est-ce que vous en pensez ?



Complétez le texte suivant et les trois premiers commentaires avec les mots proposés.

menhirs    envoyer    monde    transport    volcanique    capitale  
Pyramide    cher    aller    pèsent    mesurent    découverts

#### Une statue de l'île de Pâques en mission à Paris en 2010

L'un des Moaïs, ces géants de pierre \_\_\_\_\_ (1) de l'Île de Pâques \_\_\_\_\_ (2) par James Cook en 1774, sera exposé durant deux semaines entre l'obélisque de la place de la Concorde et la \_\_\_\_\_ (3) du Louvre, à Paris. Selon les chefs rapanuis (les habitants de l'île), un Moaï a exprimé son désir d'\_\_\_\_\_ (4) à Paris pour «apporter une énergie spirituelle qui va changer le \_\_\_\_\_ (5)». Les habitants, très superstitieux, ont donc décidé d'\_\_\_\_\_ (6) l'un de leurs 980 Moaïs à la Ville Lumière. Le \_\_\_\_\_ (7) sera compliqué et coûtera \_\_\_\_\_ (8).

#### Forums > Commentaires sur articles

1. - Mission impossible! J'ai vu ces Moaïs mystérieux, ils \_\_\_\_\_ (9) entre deux et neuf mètres et \_\_\_\_\_ (10) environ quatorze tonnes, ils sont enterrés et intransportables! **Luc**

2. - Il a de la chance, ce Moaï: pour sa visite à Paris il sera « logé » gratuitement à l'un des plus beaux endroits de la \_\_\_\_\_ (11) ☺. Ah oui, j'oubliais : il a une « mission » ! Il y a vraiment des gens crédules sur cette planète. **Laurent**

3. - Salut Caroline, moi aussi, je fais de la danse et je suis fascinée par les énigmes du passé! Le Moai a choisi de s'installer dans le jardin des Tuileries car « un courant fort d'énergie passe par là ». *L'énergie*, c'est le mot-clé ! PS : As-tu déjà visité la Bretagne ? Tu as vu les \_\_\_\_\_ (12)? **Maud**

\_\_\_\_\_ / 12 points

4. - C'est seulement un bon truc publicitaire pour attirer les touristes. Ces statues jouaient le rôle d'un mur de défense autour de l'île, ils faisaient peur aux pirates, ou peut-être que, tout simplement, c'était le décor préféré des habitants... Ciao, **Mario**

5. - **En 2010 ?** intéressant... le 11 juillet 2010 il y a aura une éclipse totale du soleil, visible sur l'île de Pâques ! va sur Google et tape éclipse Nasa. Drôle de coïncidence, non ?... **Jojo**

#### Exercice 4

**Relisez les 5 commentaires et observez les réactions des blogueurs.  
Écrivez le prénom du blogueur qui :**

a	partage les mêmes goûts et intérêts que Caroline	
b	donne des explications sur le rôle des Moaïs	
c	apporte une information scientifique	
d	se moque un peu de Caroline	
e	pense que la réalisation de ce projet n'est pas possible	

\_\_\_\_\_ / 5 points

**TOTAL COMPRÉHENSION ÉCRITE \_\_\_\_\_ / 30 points**

## IV. MAÎTRISE DE LA LANGUE

### I. Complétez le dialogue avec les pronoms personnels *me, te, le, la, nous, vous, les*.

**Attention:** *Devant une voyelle ou un h muet me, te, le, la deviennent m', t', l'.*

- Allô? Bonjour, Marie-Florence, c'est Pierre.

- *Ah bonjour Pierre.*

- Veux-tu \_\_\_\_\_ accompagner au cybercafé dimanche ? J'y vais avec deux amis.

- *Je \_\_\_\_\_ connais?*

- Tu connais Anne, mais je ne sais pas si tu connais Nicolas.

- *Non, je ne \_\_\_\_\_ connais pas.*

- Si tu veux, nous viendrons \_\_\_\_\_ chercher.

- *Je dois garder ma petite sœur en début d'après-midi.*

- Tu dois \_\_\_\_\_ garder jusqu'à quelle heure?

- *Je ne sais pas encore. Le mieux est que je \_\_\_\_\_ retrouve au cybercafé. Vous y serez jusqu'à quelle heure?*

- Jusqu'à dix-sept heures. Alors, tu \_\_\_\_\_ rejoins quand tu seras libre.

- *D'accord, à dimanche.*

\_\_\_\_\_ / 7 points

### II. Complétez ce texte avec les verbes de la liste au passé composé. Attention à l'accord du participe passé!

arriver / faire / partir / se lever

Hier nous \_\_\_\_\_ une très belle promenade à la campagne. Toute la famille \_\_\_\_\_ de bonne heure. Nous \_\_\_\_\_ en voiture.

Il faisait beau ; des deux côtés de la route s'étendaient des champs parsemés de fleurs de toutes les couleurs. De grands arbres verts se dressaient vers le ciel.

Vers midi, nous \_\_\_\_\_ dans une vallée où coulait une rivière.  
Qu'est-ce que c'est beau, la campagne !

\_\_\_\_\_ / 4 points

### III. Vouloir, c'est pouvoir

Complétez les phrases du dialogue avec les verbes savoir, vouloir, pouvoir et devoir au présent.

- Est-ce que je \_\_\_\_\_ venir chez toi ?
- Non, je \_\_\_\_\_ faire mes devoirs.
- Tu \_\_\_\_\_ que je t'aide ?
- Oui, s'il te plaît, je ne \_\_\_\_\_ pas par où commencer !

\_\_\_\_\_ / 4 points

### IV. Regardez bien ces inscriptions. Où êtes-vous ?

<b>1. La nouvelle collection d'hiver est arrivée</b>		<b>2. Attention chien méchant !</b>		<b>3. Complet</b>
	<b>4. Fermé aux visiteurs pour cause de restauration</b>		<b>5. Grève des contrôleurs aériens</b>	

Complétez la grille. Attention il y a une indication de lieu en plus.

- a. devant l'entrée de l'aéroport
- b. devant une maison
- c. devant un hôtel
- d. devant une école
- e. devant un musée
- f. devant un magasin de vêtements

<b>1.</b>	<b>2.</b>	<b>3.</b>	<b>4.</b>	<b>5.</b>

\_\_\_\_\_ / 5 points

Rješenje testa za državno natjecanje iz francuskoga jezika -  
osnovne škole – šk. god. 2008./2009.

**I. COMPRÉHENSION ORALE**

**I. Saut en hauteur**

1.F, 2.F, 3.? 4.V, 5.V, 6.V, 7.? 7 points

**II. Symboles de l'UE**

Napomena: boduje se točan sadržaj u odgovoru, a ne jezična točnost (ortografija i slično).

1. neuvième / 9<sup>e</sup> / 9<sup>ème</sup>, 9. / IX.
  2. (Ludwig van) Beethoven
  3. joie
  4. fraternité
  5. Union / l'unité / identité
  6. douze / 12
- 6 points

**III. Conflit de générations**

1. c, 2. a, 3. b, 4. c, 5. a, 6. c, 7. b 7 points

**Total 20 points**

**II. PRODUCTION ÉCRITE**

Exercice 1 10 points

Exercice 2 20 points

**Total 30 points**

### III. COMPRÉHENSION ÉCRITE

#### Exercice 1

*Ceux qui s'engagent pour la planète*

Luc Besson		X			
Yannick Noah			X		
Brad Pitt				X	
Bixente Lizarazu					X
Julia Roberts	X			X	
Cameron Diaz		X	X	X	
Leonardo DiCaprio	X	X			
	A	B	C	D	E

**11 points**

#### Exercice 2

a. Madonna, b. Yannick Noah

**2 points**

#### Exercice 3

1. volcanique, 2. découverts, 3. Pyramide, 4. aller, 5. monde, 6. envoyer,

7. transport, 8. cher, 9. mesurent, 10. pèsent, 11. capitale, 12. menhirs

**12 points**

#### Exercice 4

a.	Maud
b.	Mario
c.	Jojo
d.	Laurent
e.	Luc

**5 points**

**Total 30 points**

## IV. MAÎTRISE DE LA LANGUE

I. m', les, le, te, la, vous, nous 7 points

II. avons fait, s'est levée, sommes partis, sommes arrivés 4 points

III. peux, dois, veux, sais 4 points

IV.

1.	2.	3.	4.	5.
f	b	c	e	a

5 points

**Total 20 points**



## Texte 1

### **Saut en hauteur**

Blanka Vlašić, née le 8 novembre 1983 à Split, est une athlète croate, spécialiste du saut en hauteur. Elle est la fille d'un ancien décathlonien, Joško, qui détient toujours le record national de sa discipline. Blanka doit son prénom à la ville de Casablanca où son père disputait les Jeux méditerranéens au moment de sa naissance.

Avec 2,07 m réalisés à Stockholm le 7 août 2007, elle détient une des meilleures performances de tous les temps, à deux centimètres du record du monde.

Double championne du monde junior, elle a déjà disputé deux Jeux olympiques d'été dont les premiers à pas encore 17 ans, sans succès toutefois.

Son palmarès chez les seniors est marqué par deux médailles aux mondiaux en salle, bronze en 2004, puis argent en 2006, suivi par une médaille d'or aux mondiaux en plein air d'Osaka de 2007.

D'après [www.fr.wikipedia.org](http://www.fr.wikipedia.org)

## Texte 2

### **Symboles de l'Union européenne**

#### **L'hymne européen**

Cet hymne n'est pas seulement celui de l'Union européenne, mais aussi celui de l'Europe au sens large. La mélodie est tirée de la *Neuvième symphonie* composée en 1823 par Ludwig van Beethoven.

Pour le dernier mouvement de cette symphonie, Beethoven a mis en musique *l'Ode à la joie* qui exprime une vision idéaliste de la race humaine et de la fraternité de tous les hommes.

#### **Le drapeau européen**

Le drapeau européen est le symbole de l'Union européenne, mais aussi de l'unité et de l'identité de l'Europe.

Le cercle d'étoiles dorées représente la solidarité et l'harmonie entre les peuples d'Europe.

Il y a douze étoiles, car ce chiffre est traditionnellement un symbole de perfection et d'unité.

*Office des publications officielles des Communautés européennes, Luxembourg 2004*

### Texte 3

#### Conflit de générations

Dimanche dernier, ma fille et moi avons décidé de jeter un coup d'œil sur sa garde-robe. En fait, il n'y a pas de robes dans sa garde-robe, ma fille porte surtout des pantalons... Bref, cette activité nous occupe environ deux fois par an: une fois au printemps et une fois en été. Il est vrai qu'à treize ans, une jeune fille grandit très vite. Mais ce que j'ai remarqué, c'est que, non seulement, elle grandit très vite, mais ses goûts changent aussi à la même allure. C'est donc une conversation fort intéressante que nous avons eue ce jour-là.

- Bon, ma chérie. Est-ce que tu gardes ce chemisier ou non ?

- **Celui-ci ? Avec des grosses fleurs ? Ah non, quelle horreur!**

- Tu m'as pourtant presque suppliée de te l'acheter l'année dernière !

- **Moi ? Absolument pas. D'ailleurs, je ne l'ai mis qu'une fois. "**

Devant tant de mauvaise foi, je suis restée sans voix. Nous continuions notre rangement quand ma fille s'est écriée :

**-Ouahhhhhhhh ! Il est complètement nul ce pantalon. Vraiment, tu n'as aucun goût, maman !**

Pour le coup, j'ai préféré me taire. Je n'ai pas eu le courage de lui dire que, comme pour le chemisier, c'est elle qui l'avait choisi.

Finalement, je me demande si, l'année prochaine, je ne vais pas tout simplement la laisser faire seule. Après tout, a-t-elle encore besoin de moi pour ce genre d'activité ?

D'après [www.bonjourdefrance](http://www.bonjourdefrance)